



Мореева 1927 — *Мореева А.К.* Традиционные формулы в приговорах свадебных дружек // Художественный фольклор. Вып. 2—3. М., 1927. С. 112—129.

Неклюдов 1979 — *Неклюдов С.Ю.* О кривом оборотне: К исследованию мифологической семантики фольклорного мотива // Проблемы славянской этнографии: К 100-летию со дня рождения Д.К. Зеленина. Л., 1979. С. 133—141.

Плесовский 1968 — *Плесовский Ф.В.* Свадьба народа коми. Сыктывкар, 1968.

Познанский 1995 — *Познанский Н.Ф.* Заговоры. Опыт исследования происхождения и развития заговорных формул. М., 1995.

Русский фольклор Удмуртии 1990 — Русский фольклор Удмуртии. Ижевск, 1990.

СД — Славянские древности: Этнолингвистический словарь / Под ред. Н.И. Толстого: В 5 т. Т. 1. М., 1995; Т. 2. М., 1999.

Смирнов 1920 — *Смирнов В.А.* Народные похороны и причитания в Костромском крае // Второй этнографический сборник. Кострома, 1920. С. 21—126. (Труды Костромского научного общества по изучению местного края; Вып. 15).

Суслов 1901 — *Суслов И.* Из свадебных обрядов Малмыжского уезда // Вятские губернские ведомости. 1901. № 33.

Толстая 1998 — *Толстая С.М.* Культурная символика слав. *kriv- // Слово и культура: Памяти Н.И. Толстого. М., 1998. Т. 2. С. 215—229.

Чистов 1987 — *Чистов К.В.* Семейные обряды и обрядовый фольклор // Этнография восточных славян: Очерки традиционной культуры. М., 1987. С. 396—416.

Шевченко 2000 — *Шевченко Е.А.* Корильные песни сватье в Лузском районе Кировской области // Традиционная культура. 2000. № 2. С. 90—98.

Шейн 1898 — *Шейн П.В.* Великоорусс в своих песнях, обрядах, обычаях, сказках, легендах / Материалы, собранные и приведенные в порядок П.В. Шейном. Т. 1. Вып. 1. СПб., 1898.

Сокращения

Архив ГЛМ — Фольклорный архив Государственного литературного музея.

Архив РГО — Архив Русского географического общества.

Архив РЭМ — Архив Российского этнографического музея.

ГАКО — Государственный архив Кировской области.

ФА ИЯЛИ — Фольклорный архив Института языка, литературы и истории Коми НЦ УрО РАН; АФ — аудиофонд, ВФ — видеофонд.

ФА СыктГУ — Фольклорный архив Сыктывкарского государственного университета.

ФА МГУ — Архив кафедры русского устного народного творчества Московского государственного университета.

Г.З. ИМАЕВА

(Уфа)

РОЛЬ ИМЕН-ПРОЗВИЩ В СОЗДАНИИ ОБРАЗНОЙ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПЕРСОНАЖЕЙ

СКАЗКИ О ЕРШЕ ЕРШОВИЧЕ

Традиционная сказка не знает портретных и психологических описаний. Характеры персонажей проявляются обычно в их действиях и поступках. В этом случае немаловажное значение для создания образной характеристики героев приобретают их имена-прозвища.

На роль имен-прозвищ в стилистической структуре восточнославянских сказок обращает внимание Л.Г. Бараг, который считает, что они «представляют интерес как выражение единства стиля сказок восточнославянских народов и мощного влияния русской сказки на сказки белорусов и украинцев», и объясняет совпадение довольно многих имен-прозвищ героев русских, белорусских и украинских сказок влиянием русской лубочной традиции [Бараг 1968, 27, 2]. А.М. Смирнов-Кутачевский при анализе имен-прозвищ в восточнославянской сказке находит, что в их основе лежит не одно звукоподражание, а зрительные, слуховые и моторные впечатления [Смирнов-Кутачевский 1927, 77]. На именах сказочных персонажей специально останавливается Н.В. Новиков. Он исследует систему образов восточнославянской волшебной сказки и указывает, что персонажи (герои) получают прозвища либо по социальному положению, либо по условиям жизни, либо по поведению [Новиков 1974].

Большой материал для выявления роли имен-прозвищ в создании характеристики героев дает сказка «Ерш Ершович» (А 254*). Восходит она к книжной повести XVII в. «О Ерше Ершовиче», которая в устном изложении получила подлинно народную интерпретацию, приобретая форму и стиль традиционных сказок о животных. Содержание сказки сводится к описанию судебной тяжбы между ершом, обманутым путем вселившимся в озеро, и его ста-



рожилами — лещом, шукой и другими рыбами. Сказка имеет сатирическую направленность.

Существенным элементом в раскрытии символики рыб является их акустическая характеристика: тот факт, что в нашем сюжете «немые» рыбы не только говорят, но даже судятся между собой, сразу дает понять, что мы переносимся в нереальный, несуществующий, перевернутый мир, в котором всё возможно.

Прозвище по-особому связано со временем: оно «фиксирует в нем момент смены и обновления, оно не увековечивает, а переплавляет, перерождает, это — «формула перехода»» [Бахтин 1997, 101]. Та или иная ситуация выявляет лишь какое-то одно свойство героя, но, повторяясь в вариантах, оно обобщается и типизируется. Например, одно из наиболее часто встречающихся прозвищ Ерша, отражающих особенности характера и поведения персонажа, — *ершишка-плутишка* [Карелия 1939, 114; Ярославский фольклор 1938, 39, 47] или *ершинька-плутишка, еришка-плутка* [Карелия 1939, 114], следующие по частоте употребления эпитеты — это *ябедничиха* (*ершишка-ябедничиха*) [Северные сказки 1909, 2], *ерш-ябедник* [Бахтин 1997, 76; Пермский сборник 1859, 125], *ершишко-кропачишко* (т.е. кропотливый, беспокойный), *пагубнишко* [Ярославский фольклор 1938, 35], *бездельник* [Смирнов 1917, 165], *клеветник* [Пермский сборник 1859, 125], *вор* [Ярославский фольклор 1938, 47].

В данном случае, по определению И.А. Разумовой, мы получаем устойчивое наименование, состоящее из двух слов [Разумова 1991, 63]. Первое приравнивается к собственно имени (так как есть сказки, в которых герой называется *Ерш Ершович* [Народное творчество Сев. Двины 1966, 105; Сказки 1957, 62; Ярославский фольклор 1938, 35] по типу имени-отчества), второе слово является приложением-прозвищем. Имя нарицательное в первой части указывает на обобщенно-типизированную природу персонажа (ершей много), а приложение в постпозиции несет основную информацию о герое.

Суффиксы субъективной оценки (*-ишк-*, *-иньк-*, *-к-*, *-иц-*) не только помогают сформировать положительное или отрицательное отношение к фольклорному персонажу (например, суффикс *-ишк-* —

пренебрежительное отношение к ершу), но и переносят это отношение на названия связанных с ним предметов и явлений [Оссовецкий 1957, 477]. В связи с этим выделим следующие словосочетания: *ершишка* — *в домишке, попал в неводишко, закричал голосишком* [Афанасьев 1957, 113—114]; *на санишках о трех копшишках* [Там же, 113; Сказки Вологодского края 1965, 217]; *в лаптишках, свалился с мостишка* [Сказки Ленинградской обл. 1976, 76]; *жил в озеришке* [Северные сказки 1909, 2]; *садилося на дровишка* [Карелия 1939, 114; Озаровская 1931, 213]; *в городишке, дочеришку, сынишку* [Ярославский фольклор 1938, 47].

По отношению к другим рыбам обычно используется иной суффикс субъективной оценки — *-иц-*, при помощи которого создается эффект положительной оценки фольклорного персонажа: *лешищице-озерище* [Северные сказки 1909, 2]; *лещ-лещище-хвостище* [Сказки Вологодского края 1965, 217]. Однако известны примеры, когда сказка использует подобное словообразование и для слова *ерш*.

В варианте из сборника «Фольклор русского населения Прибалтики» на этот прием накладывается прием ступенчатого сужения образов, акцентирующий наше внимание на слове *ершище*:

*Вот было большое озерище,
В это озерище приехали ловчища,
И в это озерище закинули неводище,
И в это неводище попал ершище,
Этого ершища привезли на бережище,
К этому ершищу пришли купчищи*
[Русский фольклор Прибалтики 1976, 229].

Балагурство — одна из возможных традиционных манер ведения рассказа в сказках о животных. Балагурно-шутливый стиль описаний и повествований может проявляться в ритмической организации фразы, рифме и созвучиях, а также в приеме гиперболизации. Прием гиперболизации был одним из способов пародирования в комических жанрах средневековья. Своеобразной формой народного смеха были краткие песенно-речитативные диалоги, один из которых (известный в нескольких вариантах) был записан в Поволжье:

— *Баба ли бабища в больших новых лаптищах...*
Что у тебя в пестерище, али пирожище?
— *Пирожище, мой батюшка, пирожище.*





в беду, чтобы спасти себя, придумала сравнивать имена: «*Чье имя хуже, того и съедим*».

*Медведь-медведухно — имечко хорошее,
Лиса-олисава — имечко хорошее,
Волк-волчухно — имечко хорошее,
Заяц-зайчухно — имечко хорошее,
Петух-петушухно — имечко хорошее,
Кура-окурова — имя худое!*
[Аникин 1977, 62].

Курочку и съели. Потом оказалось худым (разгаданным) имя петуха. Всякий раз звери поедают самого слабого, и на этом основан лисий замысел.

Ерш тоже получает множество прозвищ, самое распространенное из которых — *плутишка* или *плут*. Он назван, т.е. разгадан, поэтому должен умереть. Не зря большая часть сказок этого типа завершается ловлей ерша, его приготовлением и съеданием.

«Прозвище не благословляет на жизнь и не приобщает к вечной памяти, но посылает в телесную могилу для переплавки и нового рождения» [Бахтин 1997, 102—103]. Наверное, поэтому гибель ерша не воспринимается трагически. На несерьезность, нетрагичность его смерти указывает и то, что концовка большинства сказок о ерше построена на игре рифм и созвучий к именам собственным.

Анализ прозвищ показывает, сколько разнообразия в творчестве слова проявляет с виду балагурная сказка «О Ерше Ершовиче». Несомненно, проблема выявления роли имен-прозвищ в создании образной характеристики персонажей в сказке сложна и многоаспектна. Прозвище персонажа может отражать особенности его поведения, наиболее характерное для персонажа действие, выражаться при помощи терминов родства, профессиональной принадлежности. Различна структура прозвищ. Иногда они состояются по типу имени-отчества, иногда с помощью суффиксов субъективной оценки помогают сформировать положительное или отрицательное отношение к фольклорному персонажу. Прозвища могут состоять из развернутых приложений, имен и характеризующих их приложений, имен-определений. В создании имен-прозвищ сказка достигает большой выразительности, сочетая различные стилистические средства (созвучия, рифмы).

Литература

- Аникин 1977 — Аникин В.П. Русская народная сказка. М., 1977.
- Афанасьев 1957 — Народные русские сказки А.Н. Афанасьева / Подгот. текстов В.Я. Проппа. М., 1957.
- Бараг 1968 — Бараг Л.Г. Взаимосвязи и национальное своеобразие восточнославянских народных сказок: Автореф. дис. ... д-ра ист. наук. М., 1968.
- Бахтин 1997 — Бахтин М.М. Дополнения и изменения к «Рабле» // Бахтин М.М. Собр. соч. Т. 5. М., 1997. С. 101—103.
- Власова 1987 — Власова З.И. Скоморохи и фольклор // Русский фольклор. Т. 24. Л., 1987. С. 44—63.
- Карелия 1939 — Карелия: Альманах Союза советских писателей Карелии. Кн. 1. Петрозаводск, 1939.
- Народное творчество Сев. Двины 1966 — Народное творчество Северной Двины. Старинные песни. Прибаутки. Детские песенки. Считалки. Байки. Загадки. Сказки. Свадебные обряды. Архангельск, 1966.
- Новгородский фольклор 1979 — Традиционный фольклор Новгородской области. Л., 1979.
- Новиков 1974 — Новиков Н.В. Образы восточнославянской волшебной сказки. Л., 1974.
- Озаровская 1931 — Озаровская О.Э. Пятиречье. Л., 1931.
- Оссовецкий 1957 — Оссовецкий И.А. Стилистические функции некоторых суффиксов имен существительных в русской народной лирической песне // Труды института языкознания АН СССР. Т. 7. М., 1957. С. 466—504.
- Пермский сборник 1859 — Пермский сборник. Кн. 1. М., 1859.
- Разумова 1991 — Разумова И.А. Стилистическая обрядность русской волшебной сказки. Петрозаводск, 1991.
- Русский фольклор Прибалтики 1976 — Фольклор русского населения Прибалтики / Под ред. Э.В. Померанцевой. М., 1976.
- Северные сказки 1909 — Северные сказки / Сборник Н.Е. Ончукова. СПб., 1909.
- Сказки 1957 — Русские народные сказки / Сост., автор предисл. и примеч. Э.В. Померанцева. М., 1957.
- Сказки Вологодского края 1965 — Сказки, песни, частушки Вологодского края / Под ред. В.В. Гуры. Вологда, 1965.
- Сказки Ленинградской обл. 1976 — Сказки Ленинградской области / Собр. и подгот. к печати В. Бахтин, П. Ширяева. Л., 1976.
- Смирнов 1917 — Сборник великорусских сказок Архива Русского географического общества. Вып. 1 / Издал А.М. Смирнов. Пг., 1917.
- Смирнов-Кутачевский 1927 — Смирнов-Кутачевский А.М. Творчество слова в народной сказке // Художественный фольклор. Т. 2—3. М., 1927. С. 71—79.
- Ярославский фольклор 1938 — Ярославский фольклор. Дооктябрьский / Сост. Б.П. Быстров, Н.Е. Новиков. Ярославль, 1938.